



Important information!

 Read before installation!

EN Description: Cylinder head gasket
Engine series: OM 500 V6 and V8 engines

The OM 500 engine series have had new and modified cylinder heads in use since 2004 (starting with engine number 357749).

The predecessor cylinder heads have a flat sealing surface on the water and pressure oil holes. In order to fully exploit the sealing potential, the newer cylinder heads were provided with milled grooves around the holes and the matching cylinder head gaskets were equipped with an approx. 3mm higher sealing lip.

Incorrectly installed parts lead to engine damage!

When doing repairs, please therefore always make sure you check which cylinder heads you are dealing with. The cylinder head gasket or repair kit must always match the cylinder head.



Cylinder head with levelling sealing surface:

e.g. 4.20405 or 4.91175 (repair kit)
Up to engine no. 357748



Cylinder head with milled grooves:

e.g. 4.20525 or 4.91176 (repair kit)
From engine no. 357749



Do you need help?
helpdesk.dieseltechnic.com

www.dt-spareparts.com

Wichtige Information!

⚠ Vor Einbau lesen!

DE Beschreibung: Zylinderkopfdichtung
Motorbaureihe: OM 500 V6 und V8 Motoren

Seit 2004 sind bei der Motorbaureihe OM 500 neue und modifizierte Zylinderköpfe im Einsatz (beginnend bei Motornummer 357749).

Die bisherigen Zylinderköpfe besitzen an den Wasser- und Druckölbohrungen eine ebene Dichtfläche. Um das Dichtpotential voll auszuschöpfen wurden die neueren Zylinderköpfe mit ausgefrästen Nuten um die Bohrungen herum versehen und die passenden Zylinderkopfdichtungen mit einer ca. 3mm höheren Dichtlippe ausgestattet.

Falsch verbaute Teile führen zum Motorschaden!

Deshalb achten Sie bitte bei der Reparatur immer darauf welche Zylinderköpfe eingebaut sind. Die Zylinderkopfdichtung bzw. der Reparatursatz muss immer zum Zylinderkopf passen.



Zylinderkopf mit ebener Dichtfläche:
z.B. 4.20405 oder 4.91175 (Reparatursatz)
Bis Motor Nr. 357748



Zylinderkopf mit ausgefrästen Nuten:
z.B. 4.20525 oder 4.91176 (Reparatursatz)
Ab Motor Nr. 357749